




Lenny WrapTai Tragehilfe
Lenny WrapTai Porte-bébé

Benutzeranleitung / Manuel d'utilisation



 4 +
Monate
4 mois
et plus

 min.
5 kg (11 lb)
max.
20 kg (44 lb)

 made
in Poland

⚠️ WARNUNG! WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN AUFBEWAHREN. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF!

⚠️ AVERTISSEMENT! IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE. CONSERVER LE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

- Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie die Tragehilfe verwenden.
- Der Träger sollte alle Anweisungen lesen, bevor er die Trage oder das Tragetuch benutzt.
- Lisez toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser le porte-bébé.
- La personne qui s'occupe de l'enfant doit lire toutes les instructions avant d'utiliser le porte-bébé.

⚠️ VORSICHT

Beobachte dein Kind und stelle sicher, dass sein Mund und seine Nase jederzeit frei sind.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Surveillez constamment votre enfant et assurez-vous que la bouche et le nez ne sont pas obstrués.

⚠️ VORSICHT

Bei Frühgeborenen, Babies mit sehr niedrigem Geburtsgewicht oder mit gesundheitlichen Einschränkungen sollte vor der Benutzung ein ärztlicher Rat eingeholt werden.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Pour les bébés prématurés, les bébés de faible poids à la naissance et les enfants souffrant de problèmes de santé, demandez conseil à un professionnel de la santé avant d'utiliser ce produit.

⚠️ VORSICHT

Stelle sicher, dass das Kinn deines Kindes nicht auf seiner Brust ruht, da so die Atmung eingeschränkt sein kann und dies zum Ersticken führen kann.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que le menton de votre enfant ne repose pas sur sa poitrine, ce qui risque d'entraver sa respiration et d'entraîner sa suffocation.

⚠️ VORSICHT

Von Feuer fernhalten.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Pour éviter les risques de chute, assurez-vous que votre enfant est positionné de façon sécuritaire dans le porte-bébé.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Tenir à l'écart du feu.

- Stelle vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Schnallen, Druckknöpfe, Gurte und Einstellungen sicher sind.
- Prüfe vor jedem Gebrauch, ob Nähte aufgerissen, Riemen oder Stoff zerrissen oder Befestigungselemente beschädigt sind.
- Achte auf die richtige Platzierung des Kindes im Produkt, einschließlich der Beinpositionierung.
- Das Kind muss in deine Richtung schauen, bis es den Kopf aufrecht halten kann.
- Bei Frühgeborenen, Säuglingen mit Atemproblemen und Säuglingen unter 4 Monaten ist das Erstickenrisiko am größten.
- Nutze in keinem Fall ein Tragetuch, eine Trage oder einen Sling, wenn dein Gleichgewicht oder deine Beweglichkeit aufgrund von körperlicher Betätigung, Müdigkeit oder aus anderen medizinischen Gründen beeinträchtigt ist.
- Verwende niemals eine Tragehilfe/Tragetuch während du z. B. kochst, putzt, mit heißen Flüssigkeiten arbeitest oder Chemikalien ausgesetzt bist.
- Verwende niemals eine Tragehilfe/ein Tragetuch, während du Fahrer oder Beifahrer eines Kraftfahrzeugs bist. (Sichere dein Kind in einem Kindersitz!)
- Sei dir möglicher Gefahren in der häuslichen Umgebung bewusst, z. B. Hitzequellen, Verschütten von heißen Getränken usw. Verwende das Produkt nur wie vorgesehen für ein Kind.
- Sowohl deine Bewegungen als auch die Bewegungen des Kindes können sich auf dein Gleichgewicht auswirken.
- Sei vorsichtig, wenn du dich nach vorne oder zur Seite beugst oder lehnst.
- Das Tragetuch ist nicht zur Verwendung während sportlicher Aktivitäten z. B. Laufen, Radfahren, Schwimmen und Skifahren geeignet.
- Als Tragender solltest du dir darüber bewusst sein, dass das Risiko des Herausfallens deines Kindes größer wird, je aktiver das Kind wird.
- Das Tuch sollte regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen und Schäden überprüft werden.
- Bewahre das Tuch außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht in Benutzung ist.
- Vérifiez que tous les réglages, les boucles, les boutons pression et les sangles sont bien fixés avant chaque utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez s'il n'y a pas de coutures abîmées, de sangles ou de tissus déchirés ou d'attaches endommagées.
- Veillez à ce que l'enfant soit correctement placé dans le produit, y compris le positionnement des jambes.
- L'enfant doit vous faire face jusqu'à ce qu'il puisse tenir la tête droite.
- Les prématurés, les nourrissons souffrant de problèmes respiratoires et les nourrissons de moins de 4 mois sont les plus à risque de suffocation.
- Ne jamais utiliser de porte-bébé lorsque l'équilibre ou la mobilité est réduite à cause d'exercice, de somnolence ou d'une condition médicale.
- Ne jamais utiliser de porte-bébé lorsque vous cuisinez ou nettoyez, lors d'activités qui impliquent de la chaleur ou l'utilisation de produits toxiques.
- Ne jamais utiliser de porte-bébé en conduisant ou en tant que passager d'un véhicule motorisé.
- Soyez conscients des dangers dans l'environnement résidentiel, p. ex. sources de chaleur, renversement de boissons chaudes. N'utilisez le produit que pour le nombre d'enfants auquel le produit est destiné.
- Vos mouvements et ceux de l'enfant peuvent affecter votre équilibre.
- Soyez prudent lorsque vous vous penchez vers l'avant ou sur le côté.
- Le porte-bébé n'est pas adapté aux activités sportives telles que la course à pied, le cyclisme, la natation et le ski.
- La personne qui s'occupe de l'enfant doit être consciente du risque accru de voir votre enfant tomber du porte-bébé au fur et à mesure qu'il devient plus actif.
- Inspectez régulièrement le porte-bébé pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Gardez ce porte-bébé hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

TRAGEHILFEN / PORTE-BÉBÉS

Bauchtrageweise / Portage au ventre

①



②



③



④



⑤



⑥



⑦



⑧



⑨



⑩



⑪



*Das Baby aus der Trage herausnehmen /
Pour faire sortir l'enfant du porte-bébé*



①



②



Rückentrageweise / Portage au dos



①



②



③



④



⑤



⑥

7



8



9



Fertig
Voilà

Das Kind aus der Trage herausnehmen /
Pour faire sortir l'enfant du porte-bébé

1



2



3



4



Warnung!
 Stelle sicher,
 dass du dein Kind
 beim herausnehmen
 aus der Trage
 immer sicher festhältst!
 Avertissement!
 Assurez-vous
 de tenir votre
 enfant de façon
 sécuritaire quand
 vous le faites descendre!

5



Du trägst die volle Verantwortung für dich selbst und für dein Kind, während du das Kind in die Trage hineinsetzt oder herausnimmst und trägst.

Vous devez assumer l'entière responsabilité de votre enfant lorsque vous nouez avec l'écharpe.

Selbst die detaillierteste Anleitung in dieser Gebrauchsanweisung kann nicht individuelle Körpercharakteristika von dir und deinem Kind oder deinen Gewohnheiten berücksichtigen. Manchmal muss man den Sitz korrigieren oder die Trage stärker straffen um bequem zu tragen.

Même les directives les plus précises offertes dans un manuel d'instruction ne prennent pas en considération les caractéristiques physiques, les mesures exactes de l'enfant ou vos habitudes. Quelquefois, il faudra corriger ou resserrer le tissu au bon endroit pour sentir que l'écharpe est nouée avec précision.

Knoten machen in der Wrap Tai Tragehilfe/
 Attachez le porte-bébé WrapTai

1



2



3



4



Alle Produkte sind handgefertigt, unter höchster Präzision hergestellt und unterstehen strikten Qualitätskontrollen. Jedes unserer Produkte erhält eine einzigartige Produkt-ID (e.g. L685244L) unter der alle Informationen zum Produkt in unserer Datenbank gespeichert werden. Dies stellt eine zusätzliche Sicherheitsgarantie für unsere Produkte dar.

Tous nos produits sont faits à la main, conçus avec la plus haute précision et sont soumis à un contrôle de qualité rigoureux. Chacun de nos produits possède un numéro d'identification unique (p. ex. L685243L) grâce auquel toute l'information concernant ce produit est enregistrée dans nos bases de données. Cela constitue une garantie de sécurité supplémentaire pour nos produits.

Folge den Waschinweisen auf dem Label des Tragetuchs.
Suivez les instructions sur l'étiquette d'entretien.
Nach dem Waschen kann das Tuch um bis zu 5% kleiner werden.
Après le lavage, le tissu peut rétrécir de 5 %.

WARNING

FALL AND SUFFOCATION HAZARD

FALL HAZARD - Infants can fall through a wide leg opening or out of carrier.

- Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- Before each use, make sure all knots are secure.
- Take special care when leaning or walking.
- Never bend at waist; bend at knees.
- Only use this carrier for children between 5 kg (11 lb) and 20 kg (44 lb).

SUFFOCATION HAZARD - Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body.

- Do not strap baby too tight against your body.
- Allow room for head movement.
- Keep infant's face free from obstructions at all times.

Übereinstimmend mit / Conforme à : ASTM F2236-16a
Gesetz vom 12. Dezember 2003 über die allgemeine Produktsicherheit
La loi relative à la sécurité générale des produits du 12 décembre 2003

LennyLamb Sp. z o.o. Sp. K.
Produktionsanlage / Établissement de fabrication
Kłodzice 9, 97-330 Sulejów, Polen/Pologne

+48 222-57-888-2
+18882511128 (für US-Kunden, pour les clients aux États-Unis)
e-mail: contact@lennylamb.com, lennylamb.com